



3 year guarantee

VOLT version européenne / european version

VOLT WIND version européenne / european version



EN 358: 2018

EN 361: 2002

EN 813: 2008

Full-body harness for fall arrest and work positioning
Harnais complet d'antichute et de maintien au travail

⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

- Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
 - Get specific training in its proper use.
 - Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

- Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
 - Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
 - Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
 - Comprendre et accepter les risques induits.

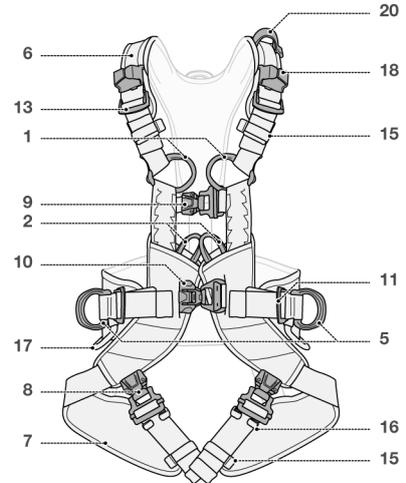


LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

PRICE / PRIX

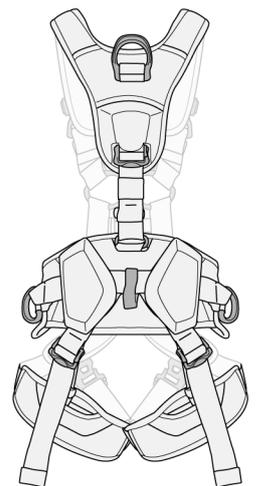
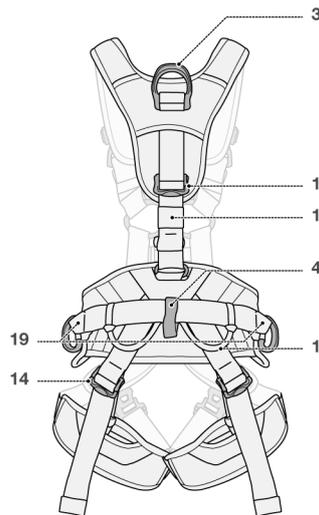
1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature Nomenclature



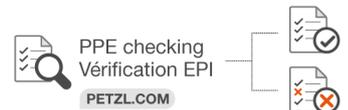
VOLT

VOLT WIND

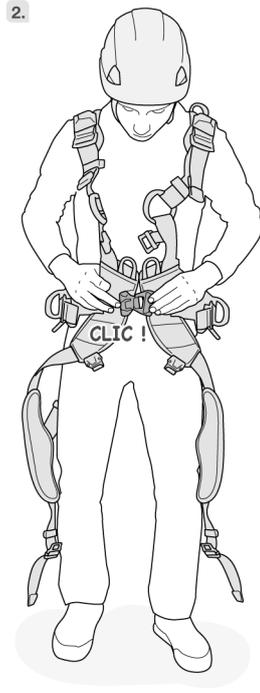
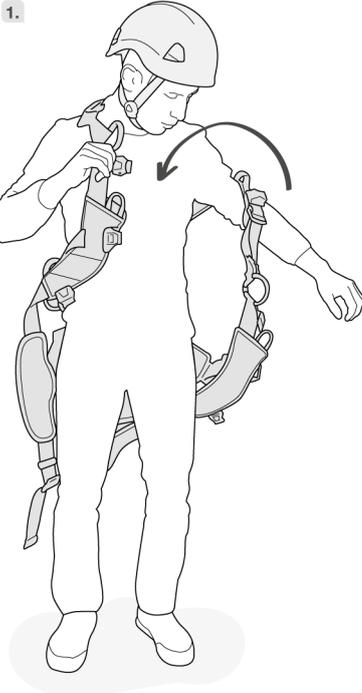


3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier

4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

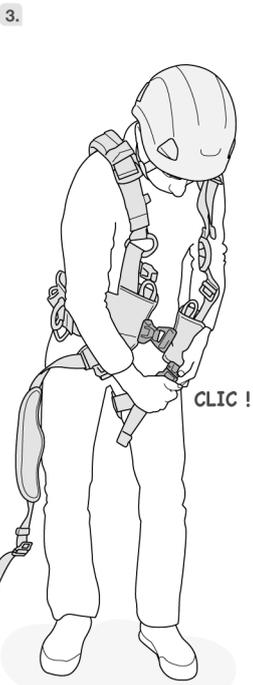
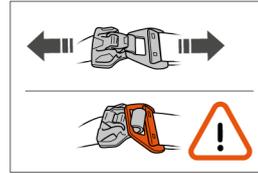
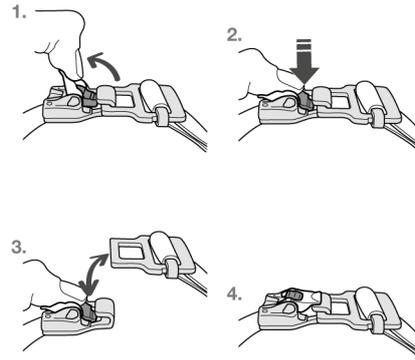


5. Harness donning and setup
Mise en place du harnais



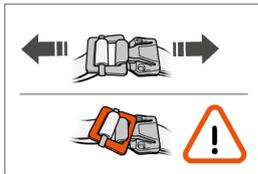
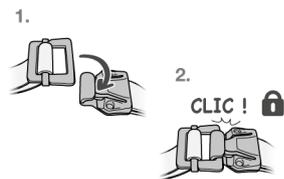
FAST LT PLUS

Open - Close
Ouvrir - Fermer

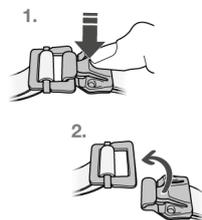


FAST LT

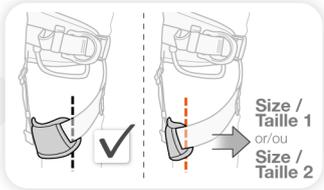
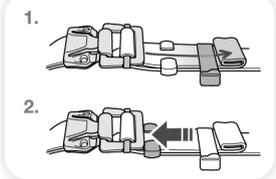
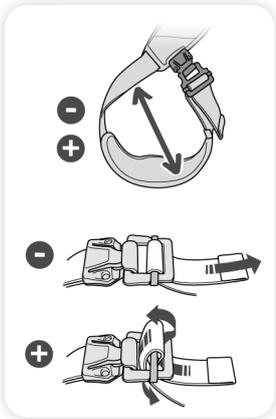
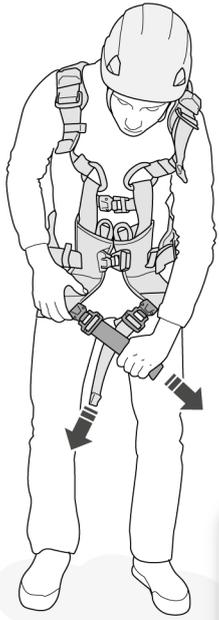
Close / Fermer



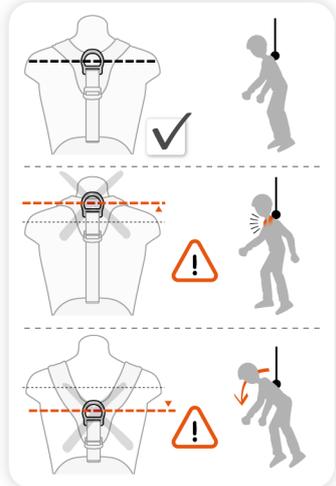
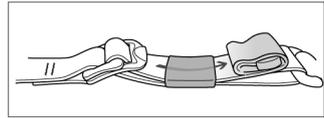
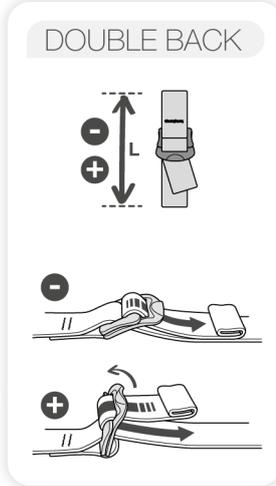
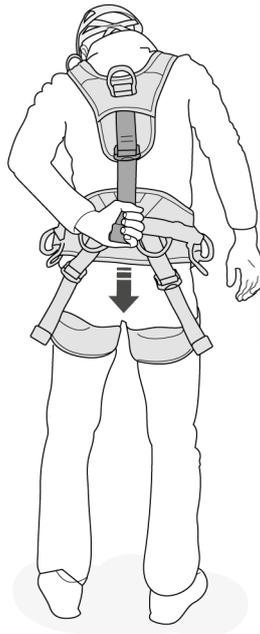
Open / Ouvrir



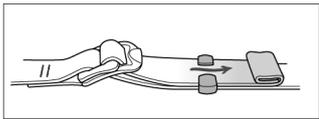
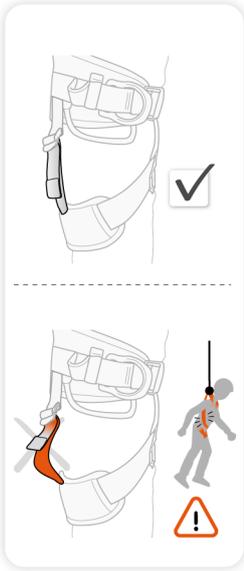
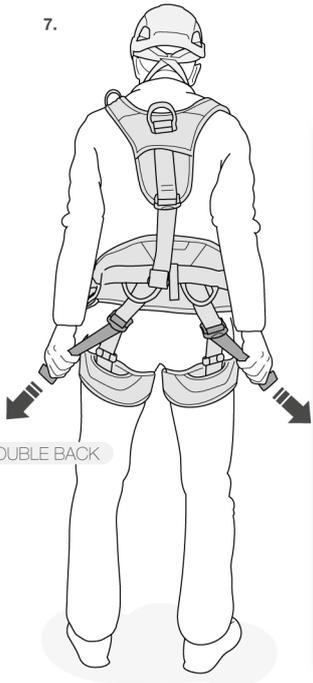
5.



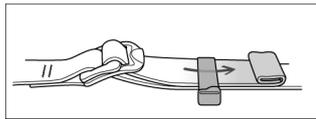
6.



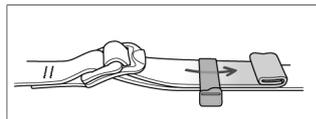
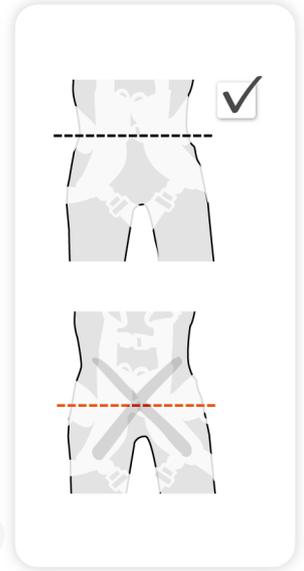
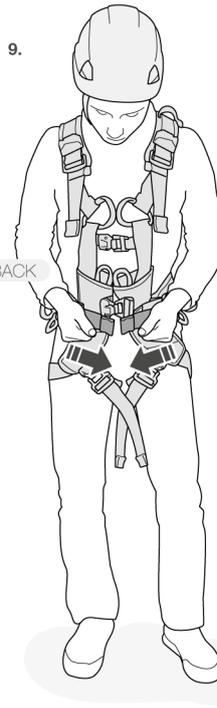
7.



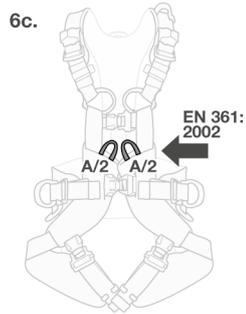
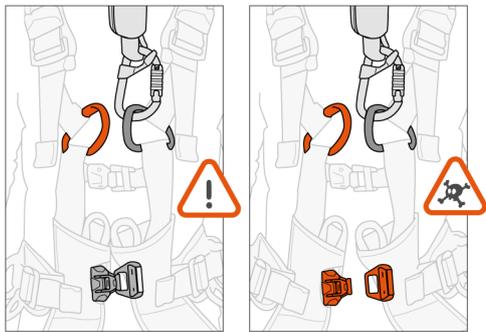
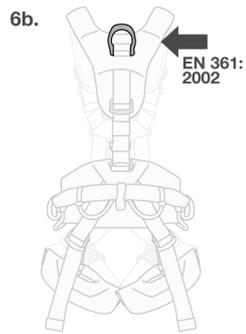
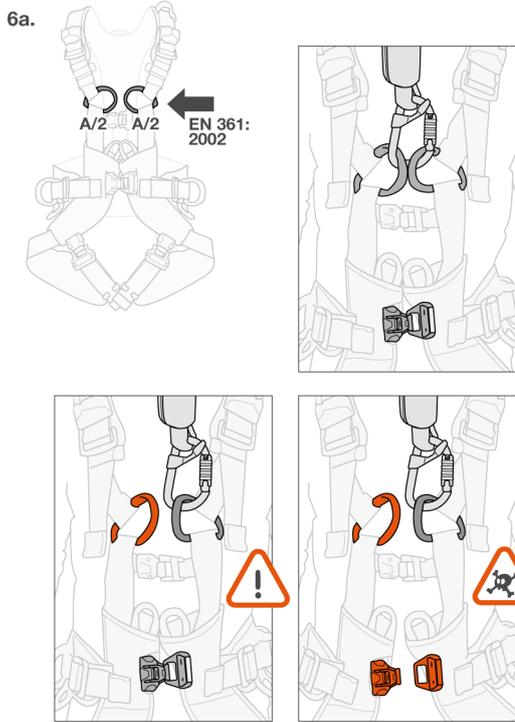
8.



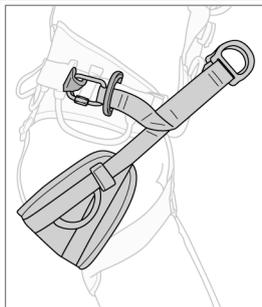
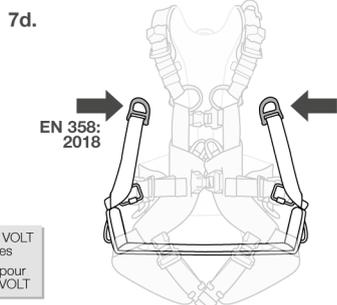
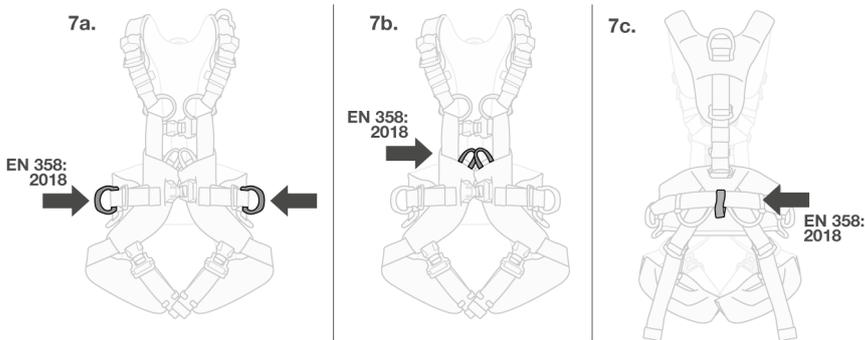
9.



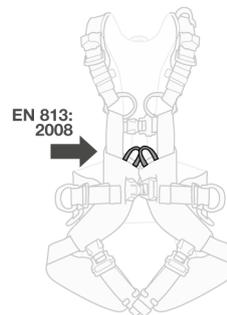
6. EN 361: 2002 fall arrest harness
Harnais d'antichute EN 361 : 2002



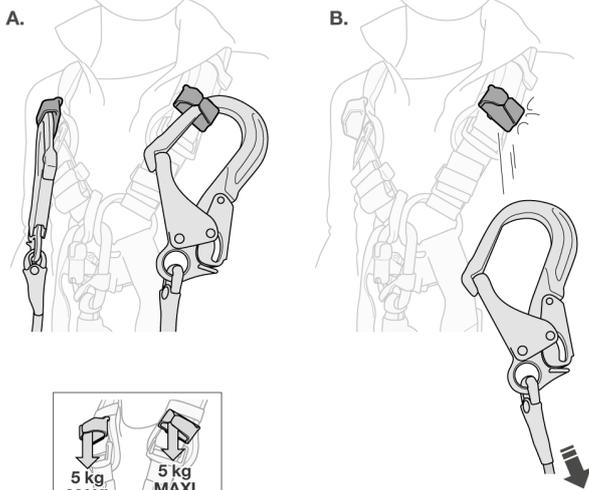
7. EN 358: 2018 belt for work positioning and restraint
Ceinture de maintien au travail et retenue EN 358 : 2018



8. Seat harness
EN 813: 2008
Harnais cuissard
EN 813 : 2008

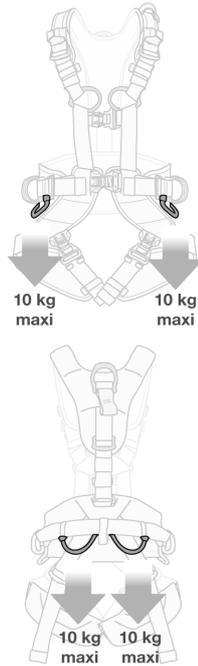


9. Fall arrest lanyard connector holder
Porte-connecteurs de longe d'antichute



VOLT
Technical tips
Conseils techniques
PETZL.COM

10. Equipment loops
Porte-matériel



11. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie | **B. Markings / Marquage** | **C. Acceptable T° / T° tolérées**

Serial n / N° de série
XXXX XX XXXX + 10 years ans

D. Precautions for use / Précautions d'usage

E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection

F. Drying / Séchage | **G. Storage - Transport / Stockage - transport**

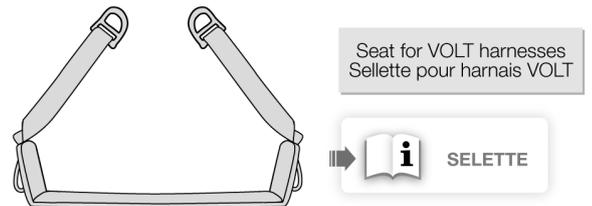
H. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations | **I. FAQ - Contact / Questions - Contact**

Traceability and markings
Traçabilité et marquage

CE 0082
APAVE SUDEUROPE SAS
8 rue Jean-Jacques Vermezza
Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193
13322 Marseille CEDEX 16 France
N°0082

Individual number / Numéro individuel
YY M 0000000 000

Accessories
Accessoires



Sizes / Tailles

	VOLT / VOLT WIND 0	1	2
A	65 - 80 cm 26 - 31 in	70 - 93 cm 28 - 36 in	83 - 120 cm 33 - 47 in
B	160 - 180 cm 63 - 70 in	165 - 185 cm 65 - 72 in	175 - 200 cm 69 - 78 in
C	44 - 59 cm 18 - 23 in	47 - 62 cm 19 - 24 in	50 - 65 cm 20 - 25 in

EAC SPECIFICATIONS / Стандарты EAC

ГОСТ Р ЕН 361: 2008
ГОСТ Р ЕН 358 : 2008
ГОСТ Р ЕН 813: 2008



This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended. Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE :

Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI :

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

PETZL.COM

Latest version
Dernière version

Other languages
Autres langues

Technical tips
Conseils techniques

PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
F-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl

PETZL Fondation
Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described. The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection.

Full-body harness for fall arrest and work positioning. Nominal maximum load: 140 kg.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) A/2 sternal attachment point, (2) A/2 ventral attachment point, (3) Dorsal attachment point, (4) Rear attachment point, (6) Side attachment points, (6) Shoulder straps, (7) Leg loops, (8) FAST LT leg loop buckle, (9) FAST LT sternal strap buckle, (10) FAST LT PLUS waistbelt buckle, (11) DOUBLEBACK waistbelt buckle, (12) DOUBLEBACK dorsal strap buckle, (13) DOUBLEBACK shoulder strap buckle, (14) DOUBLEBACK leg loop height adjustment buckle, (15) Elastic keeper, (16) Plastic keeper, (17) Equipment loop, (18) Fall-arrest lanyard connector holder, (19) Slot for installing the seat, (20) Velcro keeper for ASAP[®]SORBBER.

Principal materials

Straps: polyester.

FAST LT, FAST LT PLUS and DOUBLEBACK buckles: steel, aluminum alloy.

Dorsal attachment point: aluminum alloy.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described on Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety stitching.

Look for cuts, wear and damage due to use, to heat, to chemicals... Be particularly careful to check for cut or loose threads.

Verify that the FAST LT and FAST LT PLUS buckles function properly.

During use

Regularly verify that the adjustment buckles are securely fastened. It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 carabiners).

5. Harness setup

- Be sure to correctly stitch the excess webbing (folded flat) in the keepers.

- Beware of foreign objects that could impede the operation of the FAST LT and FAST LT PLUS buckles (e.g. pebbles, sand, clothing...). Verify that they are correctly fastened.

Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall. In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point to verify that the harness provides adequate comfort for the intended use and that it is properly adjusted.

To ensure adequate protection, this harness must be adjusted to properly fit the user's waist. See the diagrams on adjustment and the function test.

Do not use this harness if you are unable to adjust it to fit properly. Replace it with a different size or model of harness.

6. EN 361: 2002 fall-arrest harness

Full-body harness for fall protection, component of a fall-arrest system in accordance with the EN 363 standard (personal fall protection systems). It must be used in conjunction with EN 795 anchors, EN 362 locking carabiners, EN 355 energy absorber...

6A. Sternal attachment point

6B. Dorsal attachment point

6C. Ventral attachment point

Only these points may be used to attach a fall-arrest system, for example a mobile fall arrestor or energy absorber, or other system described in the EN 363 standard. For ease of identification, these points are marked with the letter 'A'. The sternal and ventral attachment points each consist of two loops identified as A/2. Be sure to always use the two loops together.

Clearance: amount of free space below the user

The free space below the user must be sufficient to prevent the user from hitting an obstacle in the event of a fall.

WARNING: in a fall, the ventral attachment point elongates. This elongation (approximately 0.5 m maximum) must be taken into account for the clearance calculation. Specific details on calculating clearance are found in the Instructions for Use of the other components (energy absorbers, mobile fall arrestor...).

7. EN 358: 2018 belt for work positioning and restraint

These attachment points are designed to either hold the user in position at the workstation, or to prevent the worker from entering a zone where a fall is possible. These attachment points must only be used to attach to a restraint or work positioning system.

Do not use a work positioning belt if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension. For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

These attachment points are not designed for fall-arrest usage. It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems. The waistbelt is approved for one user, including his/her tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg.

7A. Waistbelt side attachment points

Always use the two side attachment points together, by linking them with a positioning lanyard, in order to be comfortably supported by the waistbelt.

7B. Ventral attachment point

Always use the two loops of the ventral attachment point together.

7C. Rear restraint attachment point

This rear waistbelt attachment point is designed only for attaching a restraint system.

7D. Attachment points for the VOLT harness seat

Always use the two seat attachment points together, by linking them with a positioning lanyard, in order to be comfortably supported by the seat. WARNING: the seat is not compatible with the VOLT WIND harness.

8. EN 813: 2008 seat harness

Designed for progression on rope and work positioning. Use the two loops of the ventral attachment point together to attach a descender, positioning lanyards or progression lanyards. This attachment point is not suitable for fall arrest.

9. Fall-arrest lanyard connector holder

A. To be used only as a connector holder for unused lanyard ends.

B. In the event of a fall, the connector holder releases the lanyard-end connector so as to avoid impeding deployment of the energy absorber.

WARNING: this attachment point is not a fall-arrest attachment point.

10. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

WARNING - DANGER: never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

11. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of the EN 795 standard (12 kN minimum strength).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system. -When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It is over 10 years old and made of plastic or textiles.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.

- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifetime: 10 years - **B. Marking** - **C. Acceptable temperatures** - **D. Usage precautions**

E. Cleaning/disinfection - **F. Drying** - **G. Storage/transport** - **H. Maintenance** - **I.**

Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - **J. Questions/contact**

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Sizing - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Manufacturer address - n. Date of manufacture (month/year) - o. Nominal maximum load

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Harnais complet d'antichute et de maintien au travail. Charge nominale maximale : 140 kg. Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Point d'attache sternal A/2, (2) Point d'attache ventral A/2, (3) Point d'attache dorsal, (4) Point d'attache arrière, (5) Points d'attache latéraux. (6) Bretelles, (7) Tours de cuisse, (8) Boucle FAST LT de sangle de cuisse, (9) Boucle FAST LT de sangle sternale, (10) Boucle FAST LT PLUS de sangle de ceinture, (11) Boucle DOUBLEBACK de sangle de ceinture, (12) Boucle DOUBLEBACK de sangle dorsale, (13) Boucle DOUBLEBACK de bretelles, (14) Boucle DOUBLEBACK de réglage de hauteur de cuisse, (15) Passant élastique, (16) Passant plastique, (17) Porte-matériel, (18) Porte-connecteurs de longe d'antichute, (19) Passant pour installation de la sellette, (20) Passant Velcro pour ASAP[®]SORBBER.

Matériaux principaux

Sangles : polyester.

Boucles FAST LT, FAST LT PLUS et DOUBLEBACK : acier, alliage d'aluminium.

Point d'attache dorsal : alliage d'aluminium.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Vérifiez les sangles au niveau des points d'attache, des boucles de réglage et des coutures de sécurité.

Surveillez les coupures, usures et dommages dus à l'utilisation, à la chaleur, aux produits chimiques... Attention aux fils coupés ou distendus. Vérifiez le bon fonctionnement des boucles FAST LT et FAST LT PLUS.

Pendant l'utilisation

Vérifiez régulièrement le bon serrage des boucles de réglage. Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre harnais doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mousquetons EN 362 par exemple).

5. Mise en place du harnais

- Veillez à ranger correctement les surplus de sangles (bien plaqués) dans les passants.

- Attention aux objets étrangers qui risquent de gêner le fonctionnement des boucles rapides FAST LT et FAST LT PLUS (cailloux, sable, vêtements...). Vérifiez leur bon verrouillage.

Réglage et test de suspension

Votre harnais doit être ajusté proche du corps pour réduire le risque de blessure en cas de chute.

Vous devez effectuer des mouvements et un test de suspension, dans un endroit sûr, sur chaque point d'attache pour être sûr qu'il soit du niveau de confort nécessaire pour l'usage attendu et que le harnais soit bien réglé.

Afin d'assurer une protection convenable, ce harnais doit être adapté ou ajusté à la taille de l'utilisateur.

Voir schémas de réglage et test fonctionnel.

N'utilisez pas ce harnais si vous ne parvenez pas à l'ajuster correctement. Remplacez-le par un harnais d'une taille ou d'un modèle différent.

6. Harnais d'antichute EN 361 : 2002

Harnais complet pour besoins d'antichute, composant d'un système d'arrêt des chutes selon la norme EN 363 (systèmes de protection individuelle contre les chutes de hauteur). Il doit être utilisé en combinaison avec des ancrages EN 795, mousquetons à verrouillage EN 362, absorbeur EN 355...

6A. Point d'attache sternal

6B. Point d'attache dorsal

6C. Point d'attache ventral

Seuls ces points servent à connecter un système d'arrêt des chutes, par exemple un antichute mobile sur corcepomp ou absorbeur d'énergie... Les points décrits dans la norme EN 363. Pour mieux les identifier, ces points sont marqués de la lettre A.

Les points d'attache sternal et ventral sont constitués chacun de deux boucles identifiées A/2. Veillez à toujours utiliser les deux boucles ensemble.

Tirant d'air : hauteur libre sous l'utilisateur

La hauteur libre sous l'utilisateur doit être suffisante pour qu'il ne heurte pas d'obstacle en cas de chute.

Attention, lors d'une chute, il y a déploiment du point d'attache ventral. Ce déploiment de tirant sur corcepomp absorbe les systèmes de maintien au travail, ou de retenue, par des moyens de protection contre les chutes de hauteur de type collectif ou individuel. La ceinture est approuvée pour un utilisateur, y compris ses outils et son matériel, pour un poids total allant jusqu'à 150 kg.

7. Ceinture de maintien au travail et de retenue EN 358 : 2018

Ces points d'attache sont destinés soit à maintenir l'utilisateur en position à son poste de travail, soit à empêcher l'utilisateur d'atteindre un emplacement d'où une chute est possible.

Ces points d'attache doivent être utilisés uniquement pour l'accrochage à un système de maintien au travail ou système de retenue.

Veillez à ne pas utiliser une ceinture de maintien s'il y a un risque prévisible que l'utilisateur se retrouve suspendu ou exposé à une tension incontrôlée. Pour le maintien au travail, utilisez un point d'ancrage situé au niveau de la taille ou au-dessus.

Ces points d'attache ne sont pas conçus pour des utilisations d'antichute. Il peut être nécessaire de compléter les systèmes de maintien au travail, ou de retenue, par des moyens de protection contre les chutes de hauteur de type collectif ou individuel. La ceinture est approuvée pour un utilisateur, y compris ses outils et son matériel, pour un poids total allant jusqu'à 150 kg.

7A. Points d'attache latéraux de ceinture

Utilisez toujours les deux points d'attache latéraux ensemble, en les reliant par une longe de maintien, pour être confortablement en appui dans la ceinture.

7B. Point d'attache ventral

Utilisez toujours les deux boucles du point d'attache ventral ensemble.

7C. Point d'attache arrière de retenue

Ce point d'attache arrière de ceinture est destiné uniquement à connecter un système de retenue.

7D. Points d'attache de la sellette pour harnais VOLT

Utilisez toujours les deux points d'attache de la sellette, en les reliant par une longe de maintien, pour être confortablement en appui dans la sellette.

Attention, la sellette n'est pas compatible avec les harnais VOLT WIND.

8. Harnais cuissard EN 813 : 2008

Destiné à la progression sur corde et au maintien au travail.

Utilisez les deux boucles du point d'attache ventral ensemble pour connecter un descendeur, des longes de maintien ou des longes de progression. Ce point d'attache n'est pas adapté pour l'arrêt des chutes.

9. Porte-connecteurs de longe d'antichute

A. À utiliser uniquement comme porte-connecteurs de bout de longe non utilisé.

B. En cas de chute, le porte-connecteurs de longe libère le connecteur de bout de longe pour ne pas entraver le déploiment de l'absorbeur d'énergie.

Attention, ce n'est pas un point d'attache d'antichute.

10. Porte-matériel

Les porte-matériel doivent être utilisés pour le matériel uniquement.

ATTENTION DANGER, n'utilisez pas les porte-matériel pour assurer, descendre, vous encorder ou vous longer.

11. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficulté.

- L'amarrage du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur et répondre aux exigences EN 795 (résistance minimum 12 kN).

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.

- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et la hauteur de chute.

- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.

- Un danger peut survenir lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement.

- ATTENTION, veillez à ce que vos produits ne frottent pas sur des matériaux abrasifs ou pièces coupantes.

- Les utilisateurs doivent être médicalement aptes aux activités en hauteur. ATTENTION, être suspendu et inerte dans un harnais peut déclencher des troubles physiologiques graves ou la mort.

- Les instructions d'utilisation définies dans les notices de chaque équipement associé à ce produit doivent être respectées.

- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'utilisation.

- Assurez-vous de la lisibilité des marquages sur le produit.

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a plus de 10 ans et est composé de plastique ou de textile.
- Il a subi une chute ou un effort important.
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.

- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...

NL

In deze bijsluiter wordt uitgelegd hoe u uw materiaal juist moet gebruiken. Er komen hierin slechts enkele technieken en toepassingen aan bod.

De waarschuwingsborden geven u bepaalde mogelijke gevaren aan rond het gebruik van uw materiaal, maar we kunnen hier uiteraard niet alles behandelen. Lees daarom de nieuwste updates en aanvullende info op Petzl.com.

U bent zelf verantwoordelijk om met elke waarschuwing rekening te houden en uw materiaal juist te gebruiken. Elk verkeerd gebruik van dit materiaal zal aan de oorsprong liggen van blootstellingen. Neem bij twijfel of onduidelikheden contact op met Petzl.

1. Toepassingsveld

Persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) tegen hoogtevalLEN.

Complete anti-val- en werkpositioneringordel. Maximale nominale last: 140 kg.

Dit product mag niet méér belast worden dan toegelaten en mag niet gebruikt worden in situaties waarvoor het niet bedoeld is.

Verantwoordelijkheid

LETO P

De activiteiten die het gebruik van deze uitrusting vereisen, zijn van nature gevaarlijk.

U staat zelf in voor uw daden, beslissingen en veiligheid.

Voordat u deze uitrusting gebruikt, moet u:

- Alle gebruiksinstructies lezen en begrijpen.
- Een aangepaste training volgen voor het gebruik van deze uitrusting.
- Zich vertrouwd maken met uw uitrusting, en de prestaties en beperkingen ervan leren kennen.
- De inherente risico's begrijpen en aanvaarden.

Het niet-respecteren van een van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

Dit product mag enkel gebruikt worden door (personen die onder direct visueel toezicht staan van) bevoegde en beraden personen.

U staat zelf in voor uw daden, beslissingen en veiligheid, en neemt dan ook persoonlijk de gevolgen op zich. Indien u niet in staat bent om deze verantwoordelijkheid op u te nemen of de gebruiksinstructies niet goed begrepen hebt, gebruik dit apparaat dan niet.

2. Terminologie van de onderdelen

(1) Sternaal inbindpunt A/2, (2) Ventraal inbindpunt A/2, (3) Dorsaal inbindpunt, (4) Inbindpunt achteraan, (5) Laterale inbindpunten, (6) Schouderriemen, (7) Beenlusen, (8) FAST LT gesp van de beenlusen, (9) FAST LT gesp van de sternale bandus, (10) FAST LT PLUS gesp van de heupriem, (11) DOUBLEBACK gesp van de heupriem, (12) DOUBLEBACK gesp van de dorsale bandus, (13) DOUBLEBACK gesp van de schouderriemen, (14) DOUBLEBACK gesp voor de versteling van de hoogte van de beenlusen, (15) Elastische doorsteeklus, (16) Plastic doorsteeklus, (17) Materiaaluis, (18) Karabinerhouder van de antivalreëflijn, (19) Doorsteeklus voor de installatie van het zijtje, (20) Velcro doorsteeklus voor ASAP/SORBÉR.

Voornaamste materialen

Bandlussen: polyester.

FAST LT, FAST LT PLUS en DOUBLEBACK gespen: staal en aluminiumlegering.

Dorsaal inbindpunt: aluminiumlegering.

3. Check: te controleren punten

Uw veiligheid is afhankelijk van uw volledige uitrusting.

Petzl beveest op zijn minst een volledige 12-maandelijkse controle door een bevoegd persoon aan (conform de geldende normen in uw land en de omstandigheden waarin u het product gebruikt). Let op: een intensiever gebruik kan ervoor zorgen dat u uw PBM vaker moet controleren. Leef de gebruiksregels na zoals vermeld op Petzl.com. Vermeld de resultaten op de fiche van uw PBM: type, model, gegevens van de fabrikant, serienummer of individueel nummer, data van fabricage, aankoop, eerste ingebruikname, volgende periodieke nazichten; gebreken, opmerkingen, naam en handtekening van de controleur.

Vóór elk gebruik

Kijk de bandlussen ter hoogte van de inbindpunten, de regelgespen en de veiligheidsstiksels na. Controleer op scheuren, sluitgeverschijnselen en schade ten gevolge van het gebruik, hitte, chemische producten enz. Let op voor doorgesneden of uitgelopen vezels. Check de goede werking van de FAST LT en FAST LT PLUS gespen.

Tijdens het gebruik

Check regelmatig of de regelgespen goed aangespannen zijn. Het is belangrijk om regelmatig de staat van het product te controleren, alsook zijn verbindingen met de andere onderdelen van het systeem. Zorg ervoor dat alle elementen goed geplaatst zijn ten opzichte van elkaar.

4. Verenigbaarheid

Gelieve na te zien of dit product compatibel is met de andere elementen van het systeem in uw toepassing (compatibiliteit = een goede functionele interactie). De elementen die u samen met uw gordel gebruikt, moeten voldoen aan de normen die van kracht zijn in uw land (bv. karabiners EN 362).

5. Aantrekken van de gordel

- Zorg ervoor dat u het overvloedige deel van de bandlussen (goed platgedrukt) in de doorsteeklusen opbergt.

- Let op losse voorwerpen die de goede werking van de FAST LT en FAST LT PLUS sneelgespen kunnen hinderen (steentjes, zand, kleding, ...). Controleer of ze goed vergrendeld zijn.

Afstelling en ophangingsstijl

Uw gordel moet zo goed mogelijk op uw lichaam aansluiten en het risico op verwondingen bij éen val te beperken.

U moet op een veilige plaats een ophangingsstijp op elk inbindpunt en verschillende bewegingen met uw uitrusting uitvoeren om er zeker van te zijn dat dit voldoende comfort verzekert voor het gewenste gebruik, en dat de gordel optimaal ingesteld is. Deze gordel moet aangepast of afgesteld worden volgens de grootte van de gebruiker met het oog op een optimale bescherming.

Zie het venster 'maakt en werkstelling'.

Gebruik deze gordel niet als u hem niet juist kunt aanpassen. Vervang hem door een gordel met een andere maat of een ander model.

6. Antivalgordel EN 361: 2002

Gordel volledig uitgerust voor antivalvereisten, onderdeel van een valstopstysteem volgens de norm EN 363 (persoonlijke beschermingsystemen tegen hoogtevalLEN). Hij moet gebruikt worden in combinatie met verankeringen EN 795, vergelijkbare karabiners EN 362, absorbers EN 355 enz.

6A. Sternaal inbindpunt

6B. Dorsaal inbindpunt

6C. Ventraal inbindpunt

Enkel deze inbindpunten dienen voor het verbinden van een valstopstysteem zoals een mobiele antivalbeveiliging op touw, een energieabsorber ..., systemen die beschreven zijn in de norm EN 363. Om deze punten beter te identificeren, zijn ze aangeduid met de letter A, B of C. De sternale en ventrale inbindpunten hebben allebei twee gespen, aangeduid met A/2. Gebruik steeds beide gespen samen.

Triant d'air: resterende hoogte onder de gebruiker

De resterende hoogte onder de gebruiker moet voldoende zijn zodat hij geen hindernissen raakt bij éen val.

Let op: tijdens een val wordt het ventrale inbindpunt geactiveerd om de val te stoppen. U moet rekening houden met deze 0,5 m (maximaal) bij de berekening van de triant d'air. De specifieke berekeningen van de triant d'air zijn uitgelegd in de technische bijsluiters van de andere onderdelen (energieabsorber, mobiele antivalbeveiliging) ...).

7. Heupriem voor werkpositionering en werkplaatsbeperking EN 358: 2018

Deze inbindpunten zijn bedoeld om de gebruiker in positie te houden op zijn werkplaats of om hem te verhindern een plaats te bereiken waar een valrisico bestaat. Deze inbindpunten mogen enkel gebruikt worden voor het beveiligen aan een systeem voor werkpositionering of werkplaatsbeperking.

Gebruik geen heupriem voor werkplaatsbeperking indien het risico bestaat dat de gebruiker in hangende positie blijft of biogesteld wordt aan een ongecontroleerde spanning. Voor werkplaatsbeperking moet u een verankeringssijp ter hoogte van de taille of hoger gebruiken. Deze inbindpunten zijn niet geschikt voor een toepassing in antivalbeveiliging. Het kan nodig zijn om deze systemen voor werkpositionering en werkplaatsbeperking aan te vullen met collectieve of persoonlijke beschermingsmiddelen tegen hoogtevalLEN. De heupriem is goedgetuurd voor een gebruiker, inclusief zijn uitrusting en materiaal, voor een toelastgewicht tot 150 kg.

7A. Laterale inbindpunten op de heupriem

Gebruik steeds beide laterale inbindpunten samen door ze te verbinden met een leefflijn voor werkpositionering, zodat u comfortabel gestuend wordt in de heupriem.

7B. Ventraal inbindpunt

Gebruik de twee gespen van het ventrale inbindpunt steeds samen.

7C. Inbindpunt achteraan voor werkplaatsbeperking

Dit inbindpunt achteraan op de heupriem is enkel bedoeld voor het verbinden van een systeem voor werkplaatsbeperking.

7D. Inbindpunten van het zijtje voor de VOLT gordel

Gebruik steeds beide inbindpunten van het zijtje door ze te verbinden met een leefflijn voor werkpositionering, zodat u comfortabel gestuend wordt in het zijtje.

Let op: het zijtje is niet compatibel met de VOLT WIND gordels.

8. Zitgordel EN 813: 2008

Bestemd voor het voortbewegen op touw en werkpositionering.

Gebruik de twee gespen van het ventrale inbindpunt samen voor het verbinden van een arbeidsapparaat en leefflijnen voor werkpositionering of voortbeweging. Dit inbindpunt is niet geschikt voor valstopsystemen.

9. Karabinerhouder van de antivalreëflijn

A. Mag enkel gebruikt worden als karabinerhouder van een niet-gebruikte antivalreëflijn.

B. Bij een val laat de karabinerhouder van de leefflijn de karabiner op het einde van de leefflijn los om de activering van de energieabsorber niet te hinderen.

Let op: dit is geen antivalinbindpunt.

10. Materiaaluis

De materiaaluisen mogen uitsluitend gebruikt worden voor het transporteren van materiaal. ... - GEVAAR: gebruik de materiaaluisen niet voor het beveiligen, voor afdalingen, om u in te binden of om u te verbinden met een leefflijn.

11. Extra informatie

Dit product is conform de verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op Petzl.com.
- Voorzite de nodige reddingsmogelijkheden om snel te kunnen reageren bij eventuele moeilijkheden.

- De verankering van het systeem bevindt zich bij voorkeur boven de positie van de gebruiker en moet voldoen aan de vereisten van de norm EN 795 (minimale weerstand van 12 kN).
- In een valstopstysteem is het van essentieel belang dat u vóór elk gebruik nagaat dat er onder de gebruiker de nodige vrije ruimte is, zodat elke botsing met de grond of een hindernis bij een val vermeden wordt.
- Zorg voor de juiste positionering van het verankeringspunt om het risico op en de hoogte van een val te beperken.
- In een valstopstelsel is enkel het gebruik van een antivalgordel toegelaten als verbanding naar het lichaam.
- Er kan zich een gevaar voordoen tijdens het gebruik van meerdere uitrustingen waarbij de veiligheidsfunctie van een van de apparaten kan beïnvloed worden door de veiligheidsfunctie van een ander apparaat.
- LET OP: zie erop toe dat uw producten niet schuren over ruwe oppervlakken of scherpe randen.
- De gebruikers moeten medisch geschikt zijn voor activiteiten op hoogte. LET OP: onbeweidelijk hangen in een gordel kan ernstige fysiologische letsels of de dood veroorzaken.
- De gebruiksinstucties, bepaald in de bijsluter van elke uitrusting geassocieerd met dit product, moeten worden gerespecteerd.
- De gebruiksinstucties moeten geleverd worden aan de gebruiker van deze uitrusting in de taal van het land van gebruik.
- Zorg ervoor dat de markeringen op het product goed leesbaar zijn.

Af schrijven:

LET OP: een uitzonderlijk voorval kan u ertoe brengen het product af te schrijven na één enkel gebruik (type en intensiteit van gebruik, gebruiksomgeving: agressieve milieu's, zeewater, scherpe randen, extreme temperaturen, chemische producten, ...).

Een product moet worden afgeschreven wanneer:

- Het ouder dan 10 jaar is en samengesteld uit plastic of textiel.
- Het een belangrijke val of belasting heeft ondergaan.
- Het resultaat van de controles van het product geen voldoening geeft. U twijfelt aan de betrouwbaarheid ervan.
- U zijn volledige gebruikshistoriek niet kent.
- Het product in onbruik is geraakt (wijziging van de wetgeving, normen of technieken, onverenigbaarheid met de andere delen van de uitrusting ...).
- Vermiedig deze afgeschreven producten om een verder gebruik te vermijden.

Pictogrammen:

A. Levensduur: 10 jaar - **B. Markering** - **C. Toegelaten temperatuur** - **D. Gebruiksvoorschriften** - **E. Reiniging/desinfectie** - **F. Droging** - **G. Berging/transport** - **H. Onderhoud** - **I. Veranderingen/herstellingen** (verboden buiten de Petzl ateliers, behalve voor verandruistukken) - **J. Vragen/contact**

3 jaar garantie

Voor fabricage- of materiaalfouten. Met uitzondering van: normale slijtage, oxidatie, veranderingen of aanpassingen, slechte gebruik, slecht onderhoud, nalatigheid of toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is.

Waarschuwingsborden

1. Situatie die een dreigend risico op een ernstige of dodelijke verwonding inhoudt.
2. Blootstelling aan een mogelijk risico op een incident of verwonding.
3. Belangrijke informatie over de werking of de prestaties van uw product.
4. Niet compatibel met ander materiaal.

Markering en tracering

a. Conform de vereisten van de verordening betreffende PBM's. Erkend keuringsorganisme dat zich uitspreekt over het EU type-examen - b. Nummer van de bevoegde instantie die de productie van dit PBM controleert - c. Tracering: datamatrix - d. Maat - e. Individueel nummer - f. Fabricagejaar - g. Fabricagegraad - h. Lotnummer - i. Individuele identificatie - j. Normen - k. Lees aandachtig de technische bijsluter - l. Identificatie van het model - m. Adres van de fabrikant - n. Fabricagedatum (maand/jaar) - o. Maximale nominale last

DK

Brugsanvisningen indeholder forklaringer på, hvordan udstyret anvendes korrekt. Kun enkelte ændringer og fejlretninger er beskrevet. Advarselskiste/informer dig om nogle potentielle risici, som er forbundet med anvendelsen af udstyret, men det er umuligt at beskrive dem alle. Du kan finde opdateringer og flere oplysninger på Petzl.com.

Du er selv ansvarlig for at tage højde for alle advarslerne og anvende udstyret korrekt. En forkert anvendelse af udstyret kan forårsage yderligere risici. Kontakt Petzl, hvis du er i tvivl eller har svært ved at forstå brugsanvisningen.

1. Anvendelsesområde

Personeilt værnemiddel (PV) anvendt til faldsikring.

Holdkroppslet til faldsikring og arbejdspositionering. Nominel maksimal belastning: 140 kg. Produktet må ikke overbelastes eller bruges til andre formål end det, produktet er bestemt til.

ANSVAR

ADVARSEL

De aktiviteter, som indebærer anvendelse af dette udstyr, er forbundet med risici og er dermed farlige. Du er ansvarlig for dine egne handlinger, beslutninger og sikkerhed.

Før anvendelse af dette udstyr, skal du:

- Læse og forstå alle instruktionerne i brugsanvisningen.
- Få specifik træning i korrekt anvendelse af udstyret.
- Få godkendt med udstyret, dets ydeevne og begrænsninger.
- Forstå og acceptere risikoen forbundet med udstyret.

Manglende overholdelse af én eller flere af disse advarsler kan resultere i alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Udstyret bør kun benyttes af kompetente og erfarne personer, eller under direkte opsyn af en kompetent og erfarer person.

Du er ansvarlig for dine handlinger, beslutninger og sikkerhed, og du må påtage dig ansvaret for konsekvenserne heraf. Du må ikke bruge udstyret, hvis du ikke er i stand til at påtage dig dette ansvar, eller hvis du ikke forstår hele brugsanvisningen.

2. Fortegnelsе over delene

(1) Brystfaste gørespandpunkt A/2, (2) Mavefaste gørespandpunkt A/2, (3) Rygfaste gørespandpunkt, (4) Bagfast gørespandpunkt, (5) Sidfaste gørespandpunkt, (6) Skulderstropper, (7) Bønløkker, (8) FAST LT spandne til bønløkker, (9) FAST LT spandne til brystløkke, (10) FAST LT PLUS spandne til hoftebælte, (11) DOUBLEBACK spandne til hoftebælte, (12) DOUBLEBACK spandne til rygstrøm, (13) DOUBLEBACK spandne til skulderstropper, (14) DOUBLEBACK justerbart spandne til højdejustering af bønløkker, (15) Elastisk holder, (16) Plastisk holder, (17) Udstyrsholder, (18) Karabinholder til fald dæmperline, (19) Holder til monterig af sædet, (20) Velcroholder for ASAP/SORBÉR.

Hovedmaterialer

Remme og stropper: polyester.

FAST LT, FAST LT PLUS og DOUBLEBACK spandne: stål og aluminiumslegering.

Rygfaste gørespandpunk: aluminiumslegering.

3. Kontrolpunkter

Den sikkerhed afhænger af, at udstyret er fuldstændig funktionsdygtigt.

Petzl anbefaler, at udstyret efterses indgående af en kompetent person mindst én gang hver 12 måned (i overensstemmelse med reglerne gældende i dit land og din anvendelse af produktet). Advarsel: Afhængig af brugsens omfang kan du være nødt til at kontrollere dit personlige værnemiddel hyppigere. Fremgangsmedier beskrevet på Petzl.com bør overholdes. Register resultatet af dit personlige værnemiddel (PV): Udstyrstype, model, oplysninger om producenten, serienummer eller individuel nummer, dato for: fremstilling, købt, første anvendelse, næste regelmæssige kontrolundersøgelser, fejl, bemærkninger, inspektørens navn og underskrift.

Før enhver anvendelse

Kontroller remme og stropper ved fastgørelsespunkterne, de justerbare spandere og ved sikkerhedssyningerne.

Hold øje med revner, siltage og skader, som skyldes brug af udstyret, varme og kemikalier, m.v. Vær særlig opmærksom på opdagede eller løse tråde.

Kontroller, at FAST LT og FAST LT PLUS spanderne fungerer korrekt.

Under anvendelsen

Kontroller regelmæssigt, at spanderner er spændt korrekt. Det er vigtigt, at produktets tilstand og forbindelser til andet udstyr fra sikringsssystemet kontrolleres regelmæssigt. Kontroller, at delene i udstyret sidder rigtigt i forhold til hinanden.

4. Kompatibilitet

Kontroller, at produktet er forenliget med det øvrige udstyr fra sikringsssystemet for den valgte aktivitet (forenelighed = de benyttede værnemidler fungerer godt indbyrdes). Det udstyr, som anvendes sammen med selen, skal opfylde de gældende standarder i dit land (f.eks. EN 362 karabiner).

5. Sådan sættes selen på

- De ovenstående remme og stropper skal føres korrekt tilbage under stroppholderne.

- Vær opmærksom på, at fremmede elementer, som kan forhindre FAST LT og FAST LT PLUS spandernes funktion (småsten, sand, tøj, osv.). Kontroller, at spanderner er spændt korrekt.

Justering og sidetest

Sidetesten skal påpasses, så den sidder tæt, for at mindske risikoen for kvæstelser ved fald. Brugeren skal bevæge sig rundt og udføre en sidetest på et sikkert sted ved at hænge i selen fra hvert forankringspunkt, for at kontrollere at selen giver optimal komfort ved den pågældende anvendelsesform og er korrekt tilpasset. Selen skal tilpasses eller justeres korrekt til brugeren for at sikre en tilstrækkelig beskyttelse. Se tilpassningstegninger og funktionstest. Anvend ikke selén, hvis du ikke kan justere den korrekt. Erstat den med en selé af anden størrelse eller model.

6. EN 361: 2002 sele til faldsikring

Helkropssele udviklet til faldsikringsbehov og komponent i personligt faldsikringsystem i overensstemmelse med EN 363 (faldsikringsystem). Selen skal anvendes sammen med EN 795 forankringspunkt, EN 362 løselige karabiner, EN 355 energieabsorbere, m.fl.

6A. Brystfaste gørespandpunkt

6B. Rygfaste gørespandpunkt

6C. Mavefaste gørespandpunkt

Disse fastgørelsespunkter anvendes udelukkende til at fastgøre en faldsikringsystem, f.eks. en mobil faldsikring til reb, en faldæmper, eller lignende systemer, som er beskrevet i EN 363. For lettere at kunne identificere fastgørelsespunkterne er de markeret med bogstavet A. Bryst- og mavefaste gørespandpunkter består hver især af 2 identificerede spandere A/2. Anvend altid begge spandere samtidigt.

Frihøjde: Frie højde under brugeren

Der skal være tilstrækkelig frihøjde under brugeren for at undgå, at brugeren rammer forhindringer i tilfælde af et fald.

Advarsel: I tilfælde af fald vil mavefaste gørespandpunktet strække sig ud fra selén. Denne forlængelse på maks. 0,5 m skal tages i betragtning, når frihøjden beregnes. De specifikke frihøjdeberegninger er beskrevet i brugsanvisninger for de andre dele (fald dæmper, mobile faldsikringsystemer, osv.).

7. EN 358: 2018 Støttebælte til arbejdspositionering og fastspænding

Fastgørelsespunkterne er beregnet til at holde brugeren i en god arbejdsposition. De anvendes også til at holde brugeren væk fra zoner, hvor der er risiko for fald. Fastgørelsespunkterne må kun anvendes ved fastgørelse på et system til arbejdspositionering og fastspænding. Du må ikke anvende et støttebælte, når der er en forventet risiko for, at brugeren bliver hangende eller udsat for en ukontrolleret belastning. Til arbejdspositionering skal der anvendes et ankerpunkt, som er placeret på højde med taljen eller højere.

Fastgørelsespunkterne er ikke designet til anvendelse til faldsikring. Det kan være nødvendigt med supplerende systemer til arbejdspositionering og fastspænding, eller mobile faldsikringsystemer med en eller flere fald dæmpere. Støttebæltet er godkendt til én bruger, inkl. brugersens værktøj og materiale, med en samlet vægt på op til 150 kg.

7A. Hoftebæltets siddefaste gørespandpunkter

Anvend altid begge siddefaste gørespandpunkter samtidigt ved at forbinde dem med en passende sikkerhedsline for at opnå den optimale støtte af hoftebæltet.

7B. Mavefaste gørespandpunkt

Anvend altid begge spænder på mavefaste gørespandpunktet samtidigt.

7C. Bagfaste gørespandpunkt til fastspænding

Bagfaste gørespandpunkt på selen er udelukkende beregnet til fastspænding.

7D. Sædets D-ringe for VOLT sele

Anvend altid begge D-ringe til sædet ved at forbinde dem med en passende sikkerhedsline for at opnå den optimale støtte på sædet.

Advarsel: Sædet er ikke forenliget med VOLT WIND sele.

8. EN 813: 2008 sidesele

Designet til klating på reb og arbejdspositionering. Anvend begge spænder på mavefaste gørespandpunkt til at fastgøre en nedringsbremse, sikkerhedslinser til arbejdspositionering eller sikkerhedslinser til klating. Dette fastgørelsespunkt er ikke egnet til faldsikringsystemer.

9. Karabinholder til fald dæmperline

A. Skal udelukkende anvendes til at fastholde det forbindeesedset, som sidder på fald dæmperlinens ende, når den ikke bruges.

B. I tilfælde af fald frigår holderen forbindelsesledet for ikke at forhindre, at fald dæmperen folder sig ud.

Advarsel: Det er ikke et fastgørelsespunkt for faldsikring.

10. Udstyrsholder

Udstyrsholderen kun anvendes til fastgørelse af udstyr.

ADVARSEL - FARE: Udstyrsholdere må ikke bruges til sikring, nedfiring, indbinding med reb eller sikkerhedsline.

11. Supplerende oplysninger

Dette produkt er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler. EU-oversensstemmelseserklæringen er tilgængelig på Petzl.com.

- Du skal have de nødvendige redningsmidler til rådighed og hurtigt kunne gribe ind, hvis der opstår vanskeligheder.

- Sikringsstyrmets ankerpunkt bør helst befinde sig over brugeren og skal være i overensstemmelse med EN 795 (minimumsbrudstyrke på 12 kN).

- I et faldsikringsystem er det vigtigt at sikre sig, at der for enhver anvendelse er tilstrækkeligt firum under brugeren for at forhindre, at brugeren kolliderer med jorden eller en forhindring i tilfælde af fald.

- Sørg altid for, at ankerpunktet er placeret korrekt for at begrænse risici og faldlængde.
- En faldsikringssele er det eneste tilfælde værnemiddel, som må bruges til at optage fald i et faldsikringsystem.
- Der kan opstå fare ved at bruge flere værnemidler, hvor det ene vær